

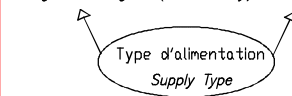
Cablage suivant la tension SM
Wiring according to actuator supply

ALIMENTATION MONOPHASEE
SINGLE PHASE SUPPLY

ALIMENTATION TRIPHASEE
THREE PHASE SUPPLY

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarrera pas et signalé le défaut (relais défaut).

The Order in Phase is not important.
If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (fault Relay).



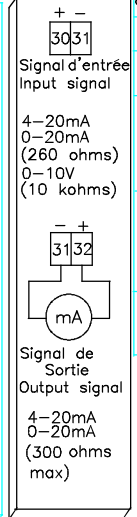
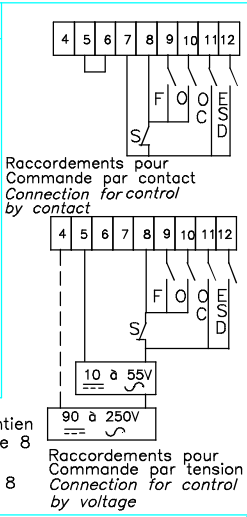
* Limitateur d'effort non disponible sur SQ4 à SQ15
Torque limit switches not available on SQ4 to SQ15

configuration	7A	7B
Sens1 Direction1	Ouverture Opening	Fermeture Closing
Sens2 Direction2	Fermeture Closing	Ouverture Opening

Légende / Legend

ESD	Commande d'urgence Emergency Shut Down
F	Fermeture Closing
Fu	Fusible Fuse
OC	Contact fermé = Cde tout ou rien Closed contact = ON-OFF control
O	Ouverture Opening
R	Signalisation Signaling
S	Stop
TR	Transformateur Transformer

Note: Pour supprimer l'automatisme ne pas raccorder la borne 8
To cancel Self Holding Do Not Connect Terminal 8



Affectation des signalisations voir fiche de configuration
Indication assignment see configuration table

contact	Repère Item	Designation	Repère Item	Designation
R1	14 LSO	Fin de course ouverture Limit switch open	TSO	Limiteur d'effort ouverture Torque switch open
R2	15 LSC	Fin de course fermeture Limit switch close	TSC	Limiteur d'effort fermeture Torque switch close
R3	16 LSO	Fin de course ouverture Limit switch open	TSO	Limiteur d'effort ouverture Torque switch open
	17 Local	Sélecteur sur local Selector on local	Remote	Sélecteur sur distance Selector on remote
	18 Running	En.cours.de.manoevre Actuator.running.electrically	Opening	En.cours.d'ouverture Actuator.opening.electrically
R4	19 LSC	Fin de course fermeture Limit switch close	TSC	Limiteur d'effort fermeture Torque switch close
	20 ESD	Présence commande ESD ESD Command received	Closing	En.cours.de.fermeture Actuator.closing.electrically
	21 Local	Sélecteur sur Local Selector on local	Remote	Sélecteur sur distance Selector on remote

Chaque contact peut être configuré ouvert ou fermé (ouvert en standard)
Une seule option peut être choisie par signalisation
Each contact can be selected open or close (standard is open)
Only one option can be selected for each indication
Hors tension les contacts sont ouverts
Power off, contacts are open

S625000/04

SCHEMA DE CABLAGE/WIRING DIAGRAM

POSIGAM 1PH/3PH

GAMME SQ / SQ RANGE

A	07/05/14	LMA	GFA	GFA	CREATION
REV.	DATE	AUTEUR	VERIF.	APPROUV.	MODIF.
			4, rue d'Arsonval 95606 CONNESSE		
			TEL.(0)1.34.07.71.00 FAX.(0)1.34.07.71.01		

Ce plan étant notre propriété ne peut être reproduit ou communiqué sans notre autorisation écrite
This drawing is our property and may not be reproduced or communicated without our written authorization